



**KÓDEX OBCHODNÉHO SPRÁVANIA  
SPOLOČNOSTI MSC**



“ Pre našich zamestnancov sa snažíme zabezpečiť kariérne príležitosti s dlhou perspektívou v bezpečnom a zdravom pracovnom prostredí. ”



Spoločnosť MSC sa stala poprednou medzinárodnou prepravnou spoločnosťou vďaka poskytovaniu vynikajúcej starostlivosti zákazníkom po celom svete. Získavame si ich dôveru tým, že pri našom podnikaní dodržiavame zákony, správame sa zodpovedne a s integritou.

Kódex obchodného správania spoločnosti MSC ukotvuje princípy, ktorými sa spoločnosť MSC riadi v podnikaní. Kódex je záväzný pre všetkých zamestnancov MSC v našej celosvetovej centrále, ako aj vo všetkých našich agentúrach po celom svete. Definuje spoločný štandard pre všetky celosvetové činnosti MSC všade tam, kde pôsobíme.

Uplatňovaním tohto kódexu v našej každodennej práci dostojí spoločnosť MSC našim etickým zásadám a základným hodnotám, na ktorých je naše podnikanie postavené.

S pozdravom

**Diego Aponte**

Prezident a generálny riaditeľ skupiny

**OBSAH**  
**KÓDEX**  
**SPRÁVANIA SA**  
**SPOLOČNOSTI**  
**MSC**

**4 SLOVNÍK**

**6 ÚVOD**

- 6 ZÁKLADNÉ HODNOTY MSC
- 7 CIEĽ KÓDEXU
- 8 ROZSAH KÓDEXU
- 8 VÝKLAD KÓDEXU
- 9 NAHLASOVANIE NEVHODNÉHO SPRÁVANIA

**10 ŠTANDARD SPRÁVANIA**

**11 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

**12 ĽUDSKÉ PRÁVA A PRACOVNÉ NORMY**

- 12 ZÁKAZ DISKRIMINÁCIE
- 13 VZÁJOMNÝ REŠPEKT A FÉROVÉ ZAOBCHÁDZANIE
- 13 DIVERZITA
- 13 OBŤAŽOVANIE A INÉ NEVHODNÉ SPRÁVANIE
- 13 SLOBODA ZDRUŽOVANIA
- 14 NÚTENÁ PRÁCA A MODERNÉ OTROCTVO
- 14 DETSKÁ PRÁCA A OCHRANA MLADISTVÝCH PRACOVNÍKOV

- 14 ZAPOJENIE KOMUNITY A PARTNEROV
- 14 PODPOROVANIE ĽUDSKÝCH PRÁV
- 15 OCHRANA ZDRAVIA A BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI

**16 BOJ PROTI KORUPCII**

**17 KONFLIKT ZÁUJMOV**

**18 NARIADENIA O SANKCIÁCH**

**18 PRANIE ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ**

**19 PROTIMONOPOLNÉ ZÁKONY**

**20 OBCHODNÉ A FINANČNÉ ZÁZNAMY**

**20 ZMLUVY**

**21 DÔVERNÉ INFORMÁCIE,  
OCHRANA ÚDAJOV A SÚKROMIA  
A ELEKTRONICKÉ ZARIADENIA**

- 21 DÔVERNÉ INFORMÁCIE
- 21 OCHRANA ÚDAJOV A SÚKROMIA
- 21 ELEKTRONICKÉ ZARIADENIA

**22 SOCIÁLNE MÉDIÁ A VEREJNÉ PREJAVY**

- 22 OBCHODNÉ VYUŽITIE SOCIÁLNYCH MÉDIÍ
- 22 VEREJNÉ PREJAVY A ZAPOJENIE MÉDIÍ





## SLOVNÍK

Vo vhodných prípadoch zahŕňajú slová v jednotnom čísle aj množné číslo. To isté platí opačne. Ak to kontext inak nevyžaduje, odkaz na mužský rod zahŕňa aj odkaz na ženský rod.

### A

#### Agentúra/-y

označuje (i) agentúry MSC po celom svete v čase, keď pracujú pre spoločnosť MSC alebo v jej mene a patria sem (v príslušných prípadoch) subagentúry pracujúce pre MSC alebo v jej mene, (ii) centrá plánovania MSC, (iii) pobočky MSC a (iv) partneri MSC a (v) spoločnosti, s ktorými má MSC uzatvorené zmluvy o správe lodí: Mediterranean Shipping Company S.R.L. so sídlom v meste Sorrento, Taliansko a MSC Shipmanagement limited so sídlom v meste Limassol, Cyprus (vrátane každého partnera).

#### Aktívna korupcia

označuje akýkoľvek priamy či nepriamy akt ponuky, príslubu alebo poskytnutia nepatričnej výhody akejkoľvek osobe zo súkromného sektoru, ktorej cieľom je využiť túto osobu na vykonanie alebo nevykonanie nejakého aktu v súvislosti s jej profesijnou alebo ekonomickou činnosťou, čo je v rozpore s jej povinnosťami alebo to závisí od jej úsudku.

### C

#### C-TPAT

označuje Colné a obchodné partnerstvo proti terorizmu vytvorené úradom colnej a hraničnej kontroly Spojených štátov (U.S. Customs and Border Protection), ktorý spadá pod ministerstvo vnútornej bezpečnosti Spojených štátov (U.S. Department of Homeland Security).

**D****Dary**

označujú čokoľvek hodnotné v súvislosti s podnikaním spoločnosti MSC a „firemná pohostinnosť“ označuje akékoľvek podujatie, ktoré organizujú spoločnosť MSC alebo agentúry, alebo ktorého sa zúčastnia zamestnanci z dôvodov súvisiacich s podnikaním. K častým príkladom patria jedlá s primeranou cenou, športové podujatia, divadelné predstavenia a vzdelávacie podujatia na účely súvisiace s podnikaním.

**Dôverné informácie**

označujú všetky neverejné informácie vo vlastníctve spoločnosti MSC alebo Agentúr súvisiace s podnikaním vrátane, okrem iného, zmlúv, informácií o cenách, marketingových plánov, objemov obchodov, totožností zákazníkov, prevádzky plavidiel a technických špecifikácií, obchodných tajomstiev a akýchkoľvek iných informácií s komerčnou hodnotou pre ľubovoľnú inú osobu, komunikovaných ľubovoľnými prostriedkami vrátane ústnych a/alebo elektronických prostriedkov, či už označených alebo nie, určených alebo inak identifikovaných ako „dôverné“.

**E****Elektronické zariadenie/-a**

označuje ľubovoľné elektronické vybavenie určené hlavne na komunikáciu, spracovanie a prenos informácií (ktoré môžu zahŕňať Dôverné informácie a Osobné údaje) v profesionálnom prostredí. Takéto zariadenia zahŕňajú okrem iného prenosné počítače, stolné počítače, servery, mobilné telefóny, tablety, SIM karty mobilných zariadení, statické alebo vyberateľné ukladacie zariadenie, ako aj akýkoľvek softvér nainštalovaný alebo uložený v takýchto zariadeniach.

**I****Implementátor kódexu**

označuje osobu zodpovednú za dohľad nad implementáciou kódexu obchodného správania spoločnosti MSC v Agentúre.

**K****Kódex**

označuje najnovšiu verziu kódexu obchodného správania spoločnosti MSC uverejneného na webovej stránke MSC.

**Konflikt záujmov**

označuje situáciu, keď má zamestnanec konajúci pre spoločnosť MSC a/alebo v jej mene súkromné záujmy, ktoré môžu byť v rozpore so záujmami spoločnosti MSC takým spôsobom, ktorý vytvára riziko, že jeho rozhodnutia by mohli byť ovplyvnené súkromným záujmom alebo by mohli inak ovplyvniť plnenie si jeho povinností v mene spoločnosti MSC.

**Korupcia**

označuje akýkoľvek priamy či nepriamy akt ponuky, prísľubu alebo poskytnutia nepatričnej výhody predstaviteľovi vlády, ktorej cieľom je využiť tohto predstaviteľa vlády na vykonanie alebo nevykonanie nejakého aktu v súvislosti s jeho úradnou činnosťou, čo je v rozpore s jeho povinnosťami alebo to závisí od jeho úsudku.

**M****MSC**

označuje spoločnosť MSC Mediterranean Shipping Company SA so sídlom na adrese 12-14 Chemin Rieu, 1208 Ženeva, Švajčiarsko.

**N****Nevhodné správanie**

označuje akékoľvek nezákonné alebo nevhodné správanie, ktorého sa dopúšťa zamestnanec, vrátane porušenia kódexu.

**O****Osobné údaje**

označujú akékoľvek informácie alebo údaje týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby. Osobné údaje predstavujú každú informáciu týkajúcu sa takejto osoby bez ohľadu na podobu, akou sú vyjadrené, a formát informácií (ukladacie médiá, papier, páska, film, elektronické médiá atď.). Na účely týchto pravidiel sú z tohto rozsahu vylúčené právne subjekty, ak nie je inak určené podľa miestneho zákona o ochrane údajov. Osobné údaje zahŕňajú všetky informácie týkajúce sa identifikovateľnej osoby. Sú rôzne spôsoby, podľa ktorých možno osobu prehlásiť za „identifikovateľnú“. Celé meno osoby je priamy identifikačný znak. Na identifikáciu osoby môže postačovať aj iná kombinácia informácií. Osobné údaje sa môžu týkať hlavne, ale bez obmedzenia na meno, dátum narodenia, adresu; osobnú a pracovnú e-mailovú adresu a telefónne číslo bez ohľadu na to, či slúžia na osobné alebo pracovné účely; popis nákladu súvisiaci s menom alebo kontaktnými údajmi zmluvných strán prepravy; geolokáciu kontajnerov zákazníkov; profesijné údaje o zamestnancoch, pracovnú pozíciu, číslo na menovke; kontaktné alebo finančné údaje zákazníkov alebo ľubovoľné iné informácie vyžadované na úverové kontroly; IP adresu alebo sériové číslo zariadenia.

**P****Pasívna korupcia**

označuje úkon zamestnanca, priamy alebo nepriamy, ktorého cieľom je vyžadovať, prijať alebo získať nepatričnú výhodu vo svoj vlastný prospech alebo v prospech tretej osoby za províziu alebo upustenie od nejakého úkonu spojeného s jeho profesijnou alebo obchodnou činnosťou, čo je v rozpore s jeho povinnosťami alebo to závisí od jeho úsudku.

**S****Platba za rýchle vybavenie**

označuje akékoľvek platby alebo výhody ľubovoľného druhu uskutočnené za účelom urýchlenia alebo uľahčenia vykonania bežného úradného úkonu realizovaného vládnym úradníkom.

**S****Sociálne médiá**

označujú súkromné alebo osobné používanie webových stránok a aplikácií slúžiacich na komunikáciu s inými používateľmi alebo na hľadanie ľudí s podobnými záujmami vrátane, ale bez obmedzenia na Facebook a LinkedIn.

**Sociálne médiá MSC**

označuje sociálne médiá, ale v tomto prípade zamestnanec navyše uvádza svoj zamestnanecký vzťah voči spoločnosti MSC, či už priamo, napríklad vydaním prehlásenia alebo odkázaním sa na MSC, alebo nepriamo, napríklad nahraním fotografie, ktorá identifikuje spoločnosť MSC, napríklad s logom MSC na pozadí.

**V****Vládny úradník**

označuje osobu: (i) slúžiacu s, zamestnanú alebo pôsobiacu ako zástupca akejkoľvek agentúry alebo subjektu národných, štátnych či obecných vlád/samospráv akejkoľvek krajiny; (ii) slúžiacu s, zamestnanú alebo pôsobiacu ako zástupca akejkoľvek medzinárodnej organizácie (napríklad Svetovej banky alebo OSN); (iii) pracujúcu v akejkoľvek štátom vlastnenej alebo ovládanej obchodnej spoločnosti; (iv) pracujúcu v politickej strane; (v) uchádzajúcu sa o politickú funkciu.

**Z****Zamestnanec/zamestnanci**

označujú zamestnancov, zástupcov, úradníkov a riaditeľov spoločnosti MSC a agentúr.

## ÚVOD

### ZÁKLADNÉ HODNOTY MSC

Základné hodnoty spoločnosti MSC predstavujú piliere spoločnosti. Podporujú pohľad spoločnosti MSC, tvoria kultúru spoločnosti MSC a určujú budúce smerovanie spoločnosti MSC. Tieto základné hodnoty takisto usmerňujú konanie všetkých zamestnancov pri vzájomných interakciách.



#### SME RODINNÁ SPOLOČNOSŤ

Zväzok zakladajúcej rodiny nás inšpiruje obetavosťou a dôverou, čo upevňuje náš zmysel pre spolupatričnosť. Zdieľanie podnikateľského ducha rodiny nás motivuje, aby sme konali proaktívne, odvážne a zodpovedne v najlepšom záujme našich zákazníkov a našej spoločnosti.



#### SME ZAPÁLENÍ

To, čo robíme, robíme s nadšením a sami si dávame nové výzvy, aby sme dosahovali vynikajúce výsledky, a prekážky zdolávame s húževnatosťou. Pracujeme so zápalom a nadšením a našim zákazníkom tak poskytujeme jedinečnú skúsenosť.



#### PRECHÁDZAME EPRETRŽITÝM VÝVOJOM

Naša tradícia, odbornosť, profesionalita a ambícia poháňajú rýchly a udržateľný rast spoločnosti. Snažíme sa prichádzať s tými najinovatívnějšími riešeniami podnecujúcimi zmenu, pričom vždy berieme ohľad na bezpečnosť a životné prostredie.



#### NÁM NA ĽUĎOCH ZÁLEŽÍ

Myslíme si, že každý človek so sebou prináša unikátnu hodnotu. Budujeme autentické vzťahy založené na etike, rešpekte a tímovom duchu. Skutočne nám záleží na spokojnosti a lojalnosti našich zákazníkov a zamestnancov.



#### VERÍME V ROVNOENNÉ PRÍLEŽITOSTI

Naším poslanstvom je ponúkať našim ľuďom osobné naplnenie a obohatenie. Zaviazali sme sa zdieľať naše poznatky, poskytovať vzdelanie a podporu, ktoré umožňujú našim ľuďom profesionálne rásť. Zabezpečujeme férové príležitosti umožňujúce dlhodobý kariérny rozvoj, podporujeme diverzitu a vážime si všetky kultúry.

## CIEĽ KÓDEXU

MSC ako popredná celosvetová dopravná spoločnosť si dennodenne získava svoju reputáciu a dôveru poskytovaním bezkonkurenčných služieb svojim zákazníkom a čestným a etickým podnikaním. Naša reputácia z hľadiska dôvery a integrity sa opiera o každý krok každého jedného zamestnanca, každý deň.

Kódex dopĺňa ďalšie pravidlá a postupy, ktoré môže MSC uplatňovať na účely implementácie zásad kódexu, ako aj iných pravidiel, a je potrebné si ho prečítať spolu s nimi.

MSC si tiež vyhradzuje právo kódex čas od času upraviť. Zamestnanci by mali priebežne vyhľadávať a sledovať aktuálne novinky. Najnovšiu verziu kódexu nájdete na webovej stránke MSC.

Zamestnanci nás môžu kontaktovať v prípade akýchkoľvek otázok o kódexe a jeho implementácii na adrese [ethic@msc.com](mailto:ethic@msc.com).



## ROZSAH KÓDEXU

Kódex predstavuje usmernenie, ktoré pomáha zamestnancom a agentúram podnikat' etickým spôsobom. Implementácia tohto kódexu je pre MSC najvyššou prioritou a MSC očakáva, že sa kódexom budú riadiť agentúry aj zamestnanci. MSC si vyhradzuje právo vykonávať interné audity na zabezpečenie súladu zamestnancov a agentúr so štandardmi vymedzenými v kódexe za pomoci oddelenia firemných auditov MSC v Ženeve a iných oddelení či externých audítorov, ak je to vhodné. MSC vyzýva svoje agentúry, aby si osvojili a implementovali dodatočné zásady a pravidlá na doplnenie tých, ktoré sú uvedené v tomto kódexe. Tieto dodatočné zásady a pravidlá však v žiadnom prípade nesmú byť v rozpore s kódexom ani nesmú byť oproti kódexu miernejšie. Dodatočné zásady a pravidlá je potrebné odoslať na kontrolu a schválenie tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve. Ak pri zohľadnení miestnych zákonov alebo nariadení vyplynú rozdiely, je potrebné uplatniť kódex, dodatočné zásady a pravidlá alebo miestne požiadavky, podľa toho, ktoré definujú najprísnejšiu etickú normu.

Každý zamestnanec je zodpovedný za:

- Pochopenie a splnenie štandardov opísaných v tomto kódexe;
- Priebežné informovanie sa a sledovanie všetkých aktualít; a
- Absolvovanie relevantných školiacich kurzov zameraných na podporu povedomia a pochopenie štandardov odkazovaných v tomto kódexe.

Okrem toho má každý zamestnanec, ktorý zodpovedá za dohľad nad inými, ďalšie povinnosti:

- Musí ísť príkladom, čo sa týka prísneho dodržiavania znenia kódexu aj jeho posolstva;
- Musí zabezpečiť, aby boli všetci zamestnanci pod jeho vedením upovedomení a vyškolení na uplatňovanie kódexu;
- Musí dohliadať na to, aby jeho personál dodržiaval zásady vymedzené v kódexe a musí to monitorovať;
- Musí zastaviť akékoľvek správanie porušujúce kódex a nahlásiť ho implementátorovi kódexu, ktorý by to mal nahlásiť tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve. Zamestnanci pracujúci v Ženeve v Švajčiarsku by sa mali priamo obrátiť na tím pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve.

## VÝKLAD KÓDEXU

Cieľom kódexu nie je obsiahnuť všetky situácie alebo predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Kódex namiesto toho definuje princípy a pravidlá pre etické správanie sa v súvislosti s podnikaním spoločnosti MSC. Pri konfrontácii so situáciami, ktoré tento kódex výslovne nerieši, by mali zamestnanci dodržiavať najprísnejšie etické normy v odvetví. Situácie, ktoré nie sú v kódexe obsiahnuté, musia byť postúpené implementátorovi súladu, ktorý by ich mal nahlásiť tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve. Zamestnanci pracujúci v Ženeve vo Švajčiarsku by sa mali priamo obrátiť na tím pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve.

Ak si zamestnanec nie je istý, či by bolo jeho správanie v rozpore s kódexom, mal by si položiť niekoľko jednoduchých otázok:

- Neporušuje tento úkon zákon a je v súlade s kódexom?
- Neuškodilo by spoločnosti MSC alebo mne, ak by toto správanie vyšlo najavo?
- Neprekážalo by mi uverejnenie môjho konania na titulnej strane novín?
- Chcel(a) by som, aby sa voči mne niekto zachoval rovnako?

Ak je odpoveď na ktorúkoľvek z týchto otázok „nie“, dané konanie sa vyhodnotí tak, že porušuje kódex, a nemalo by sa uskutočniť. Ak máte naďalej pochybnosti ohľadom odpovede, kontaktujte svojho implementátora kódexu. Ak implementátor kódexu nevie problém vyriešiť, mal by sa poradiť s tímom pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve. Zamestnanci pracujúci v Ženeve vo Švajčiarsku by sa mali priamo obrátiť na tím pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve. Kontaktné údaje tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve v prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa kódexu nájdete na intranete MSC. Zamestnanci nás môžu kontaktovať v prípade akýchkoľvek otázok na adrese [ethic@msc.com](mailto:ethic@msc.com).



## NAHLASOVANIE NEVHODNÉHO SPRÁVANIA

Nevhodné správanie zahŕňa okrem iného korupciu, protiprávne konanie, úplatkárstvo, krádež či zneužitie majetku spoločnosti MSC, podvod, nátlak, akékoľvek previnenie, úmyselné zanedbanie pri plnení povinností alebo porušenie kódexu či akýchkoľvek pravidiel a postupu spoločnosti MSC.

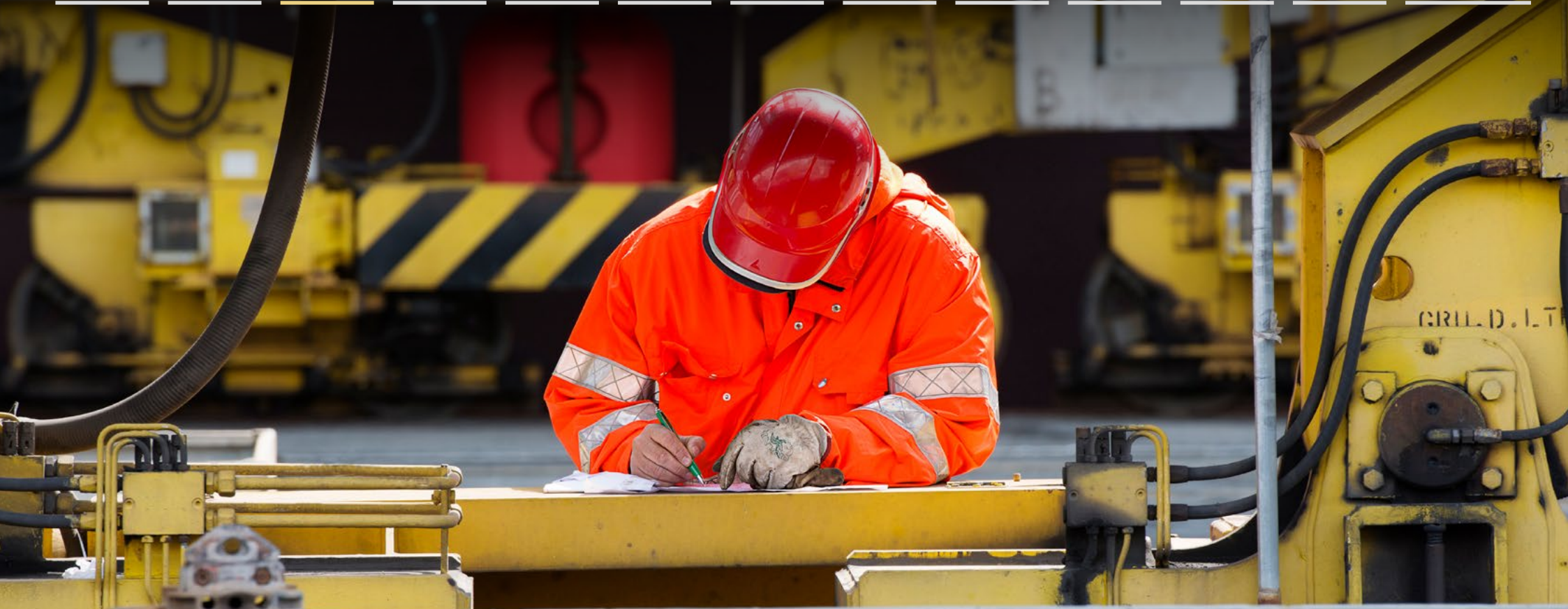
V zhode so základnými hodnotami spoločnosti MSC je schopnosť ozvať sa pilierom pri budovaní otvorenej a zodpovednej kultúry na pracovisku. Zamestnanci majú k dispozícii online nástroj „MSC's Speak-Up Line“ dostupný na intranete spoločnosti MSC, pomocou ktorého môžu kedykoľvek nahlásiť akékoľvek nevhodné správanie.

Akékoľvek nevhodné správanie je potrebné čo najskôr nahlásiť. Zamestnancom sa dôrazne odporúča používať nástroj MSC's Speak-Up Line (Linka MSC na ozvanie sa) a poprípade sa hlásiť implementátorovi kódexu alebo tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve podľa toho, ktorá možnosť je vyhovujúca. Ak nahlásením nevhodného správania vznikne implementátorovi kódexu konflikt záujmov, záležitosť by mala byť postúpená tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve alebo nástroju MSC's Speak Up Line. Zamestnanci pracujúci v Ženeve vo Švajčiarsku by sa mali priamo obrátiť na tím pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve alebo využiť nástroj MSC's Speak Up Line.

Pri nahlasovaní nevhodného správania si môžu zamestnanci vybrať, či odhalia svoju totožnosť alebo zostanú v anonymite v súlade s platnými zákonmi. Voči žiadnemu zamestnancovi podávajúcemu hlásenie v dobrej viere sa nebude realizovať žiadna odvrata.

MSC berie údajné porušenia veľmi vážne a poctivo prešetří každé udanie. Každé porušenie kódexu môže viesť k disciplinárnym konaniam až s následkom ukončenia zamestnania a ľubovoľnej inej zmluvy, ako aj možným občianskoprávnym či trestným sankciám.





## ŠTANDARD SPRÁVANIA

MSC je spoločnosť poskytujúca na celom svete kontajnerové služby v rámci siete zahŕňajúcej 200 trás, ktoré sa končia vo vyše 340 kontajnerových prístavoch. Z dôvodu konsolidovanej a neustále sa zväčšujúcej medzinárodnej pôsobnosti musia všetci zamestnanci dodržiavať všetky platné zákony, nariadenia a pravidlá, úradné pokyny, kódexy osvedčených postupov, partnerstvá s vládami a normy ISO všade tam, kde to má zmysel.

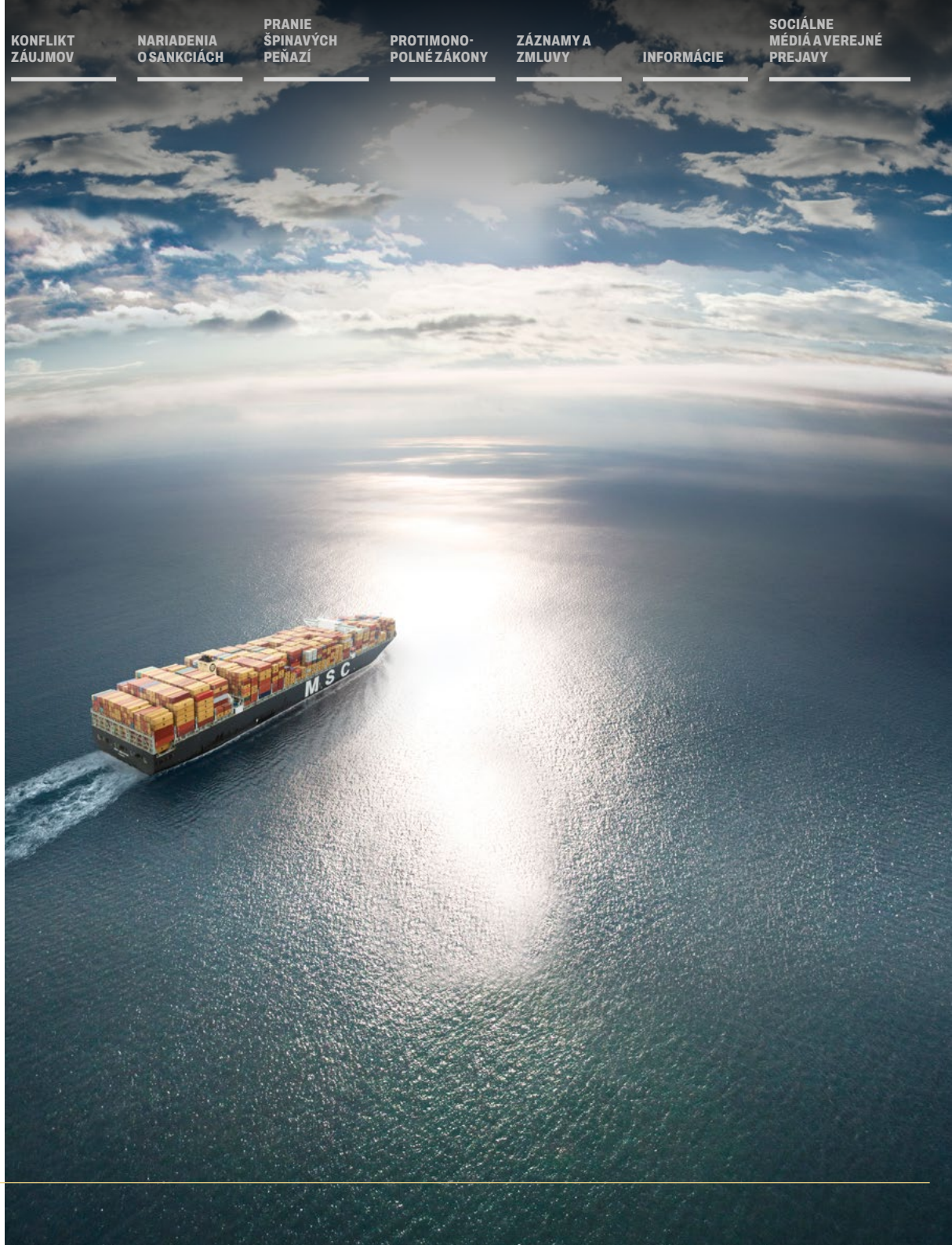
Kódex navyše definuje bežný štandard schváleného správania bez ohľadu na lokalitu zamestnanca. Tieto štandardy dopĺňajú a môžu ďaleko presahovať súlad so zákonmi a nariadeniami v mnohých krajinách, kde MSC pôsobí.

## ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Snahou spoločnosti MSC je stať sa lídrom v oblasti ekologicky udržateľnej námornej dopravy. Na dosiahnutie tohto cieľa sa MSC zaväzuje:

- Znižovať dopad na klimatické zmeny neustálou snahou o minimalizáciu emisií skleníkových plynov, napríklad pomocou nástroja MSC Eco Toolbox, ktorý meria spotrebu energie a spotrebu paliva lodí;
- Chrániť biodiverzitu a vodný život, napríklad žiadaním, aby boli trupy novo postavených lodí zaradených do flotily MSC natierané nátermi neškodiacimi životnému prostrediu;
- Investovať do inovatívnych technológií na znižovanie ekologickej stopy našich služieb, napríklad optimalizácia dizajnu trupu pre novo postavené lode na zvýšenie efektivity paliva a na uplatnenie týchto technológií pri inovovaní existujúcich lodí;
- Implementovať systémy riadenia a prevádzky vrátane digitalizácie a procesného inžinierstva na maximalizovanie efektivity a zabránenie ľudskému zlyhaniu, napríklad používaním systému Intelligent Planning Exchange System – IPX, ktorý automaticky plánuje a nakladá nebezpečný náklad;
- Podporovanie projektov recyklácie v spoločnosti MSC a agentúrach, napríklad recyklácia papiera, plastových fliaš, IT vybavenia a atramentových kaziet.

Žiadny zamestnanec by sa nemal brániť inováciám a zmene. Manažérom sa odporúča vypočuť si nápady zamestnancov v oblasti znižovania spotreby zdrojov.





## ĽUDSKÉ PRÁVA A PRACOVNÉ NORMY

Spoločnosť MSC podporuje a snaží sa priebežne zlepšovať dobré riadenie firmy, ktoré prispieva k sociálnej zodpovednosti a cieľom udržateľného rozvoja s väčším dopadom podľa očakávaní medzinárodnej komunity. MSC na dosiahnutie tohto cieľa prinajmenšom dodržiava všetky platné zákony, pravidlá a nariadenia krajín, v ktorých pôsobí. Navyše je MSC súčasťou sektora medzinárodnej dopravy, ktorý je jedným z najviac regulovaných odvetví na globálnej úrovni. Závazok MSC presadzovať zodpovedné a férové obchodné praktiky sa tak riadi a vychádza z medzinárodne uznávaných ľudských práv a pracovných zásad a noriem.

V tomto zmysle a v súlade so základnými hodnotami MSC, prístupom založeným na princípoch organizácie OSN Global Compact, ako aj Hlavných zásad OSN v oblasti podnikových a ľudských práv (UNGP) podporuje MSC rešpektovanie relevantných zásad, ako ich definuje Medzinárodná charta ľudských práv, ale aj rešpektovanie relevantných ustanovení a odporúčaní nástrojov a dohôd Medzinárodnej organizácie práce (MOP). Keďže MSC je medzinárodná prepravná spoločnosť, dodržiava tiež celý rad medzinárodných štandardov a požiadaviek definovaných námornými a pracovnými dohodami a prijatých Organizáciou spojených národov na medzinárodnej úrovni vrátane Dohovoru MOP o pracovných normách v námornej doprave z roku 2006 (MLC, 2006).

### ZÁKAZ DISKRIMINÁCIE

V súlade so svojimi základnými hodnotami sa MSC pevne zaväzuje podporovať rovné príležitosti v zamestnávaní tým, že všetky aspekty náboru a postupov zamestnávania vychádzajú zo zásluh a schopností súvisiacich s prácou.

MSC rešpektuje individuálnosť každého človeka a netoleruje akúkoľvek diskrimináciu, či už spojenú s pohlavím, rasou, farbou pleti, náboženským vyznaním, jazykom, etnickým pôvodom, vekom, postihnutím, politickou alebo ideologickou príslušnosťou, členstvom v odborovej organizácii, rodinným stavom alebo rodinnými povinnosťami, sexuálnou orientáciou či rodovou identitou. Osobitná pozornosť sa venuje zraniteľným kategóriám pracovníkov podľa očakávaní medzinárodnej komunity.

MSC a agentúry striktné dodržiávajú platné zákony daného štátu, miestne požiadavky a/alebo relevantné prevažujúce miestne odvetvové štandardy, ktoré rešpektujú a prinajmenšom zaručujú práva zamestnancov vo všetkých aspektoch zamestnávania. Patria sem aj žiadosti o zamestnanie, propagačné ponuky, odmeny, mzdy, nadčasy, pracovná doba, dovolenka, príspevky, prístup k školeniam, pridelovanie úloh, sociálne príspevky, opravné a disciplinárne konania, výpoveď alebo odchod do dôchodku.



## VZÁJOMNÝ REŠPEKT A FÉROVÉ ZAOBCHÁDZANIE

MSC je toho názoru, že každý človek vrátane zákazníkov, obchodných partnerov a všetkých investorov, s ktorými prichádzame do styku, si zaslúžia, aby sa s nimi zaobchádzalo s rešpektom, čestne a dôstojne.

Za toto nesie zodpovednosť každý zamestnanec.

## DIVERZITA

Rôznorodosť zamestnancov predstavuje jedno z najväčších aktív spoločnosti MSC a prispieva k dlhodobému úspechu.

MSC očakáva od svojich zamestnancov, aby si vážili jedinečné schopnosti, silné stránky a zručnosti každého človeka a aby sa navzájom podporovali pri osvojení si a rešpektovaní kultúrnej rozmanitosti a miestnych tradícií.

## OBŤAŽOVANIE A INÉ NEVHODNÉ SPRÁVANIE

MSC netoleruje obťažovanie alebo hrubé správanie v nijakej podobe vrátane verbálneho alebo psychického nátlaku, telesných trestov a sexuálneho obťažovania. Obťažovanie alebo hrubé správanie môžu zahŕňať činy alebo hrozby násillia voči inej osobe (vrátane gest, šikanovania, „vtípkov“ alebo zastrašovania, slovného a fyzického kontaktu), ako aj úmyselné poškodzovanie majetku MSC a agentúr alebo majetku inej osoby, prípadne akékoľvek iné správanie, v dôsledku ktorého sa iné osoby necítia bezpečne na pracovisku MSC alebo agentúr.

## SLOBODA ZDRUŽOVANIA

MSC rešpektuje slobodu združovania všetkých zamestnancov. Všetci zamestnanci majú právo pridať alebo nepridať sa k odborom a zakladať ich bez strachu zo zastrašovania či odvety, v súlade s platnými zákonmi a nariadeniami.

## NÚTENÁ PRÁCA A MODERNÉ OTROCTVO

MSC sa zaväzuje zabezpečiť rešpektovanie základnej ľudskej dôstojnosti pre všetkých svojich zamestnancov.

V tomto zmysle zakazuje MSC ekonomické a sociálne vykorisťovanie človeka inými pre osobný a/alebo ekonomický prospech, nútenú a nariadenú/nedobrovoľnú prácu, ako ju definuje Dohovor MOP C029 o nútenej práci z roku 1930 (č. 29), využívanie práce väzňov a akékoľvek podoby otroctva alebo nevoľníctva vrátane otrockej práce a obchodovania s ľuďmi.

## DETSKÁ PRÁCA A OCHRANA MLADISTVÝCH PRACOVNÍKOV

MSC prísne zakazuje využívanie detskej práce a dodržiava príslušné medzinárodné štandardy súvisiace s právami detí, ako sú Dohovor MOP C138 o minimálnom veku z roku 1973 (č. 138), Dohovor MOP C182 o odstránení najhorších foriem detskej práce z roku 1999 (č. 182) a Dohovor Organizácie Spojených národov o právach detí (UNCRC).

Keď sa medzi štandardmi ukážu nejaké rozdiely alebo rozpory, MSC uplatňuje tie najprísnejšie štandardy. MSC podporuje a investuje do vzdelávacích programov v rôznych častiach sveta a odкрýva tak potenciál mladých ľudí. V zhode s trojstranným vyhlásením MOP o zásadách týkajúcich sa mnohonárodných podnikov a sociálnej politiky (5. vydanie vyhlásenia MNE z roku 2017) pri ponúkaní takýchto príležitostí koná MSC v súlade s platnými národnými zákonmi, nariadeniami a požiadavkami, čím zabezpečuje rešpektovanie práv detí na školskú dochádzku a/alebo absolvovanie povinnej školskej dochádzky.

Keďže MSC je medzinárodná prepravná spoločnosť, dodržiava MSC v prípade námorníkov relevantné ustanovenia, ako sú definované v platných dohovorech MOP vrátane Dohovoru MOP o pracovných normách v námornej doprave z roku 2006 (MLC, 2006).

## ZAPOJENIE KOMUNITY A PARTNEROV

Spoločnosť MSC si vybudovala svoju povesť vytvorením a udržiavaním vzťahov na všetkých úrovniach so svojimi zákazníkmi, obchodnými partnermi, miestnymi komunitami a širokou skupinou svojich partnerov. Tieto vzťahy sú založené na spoločných hodnotách, lojálnosti a vzájomnej dôvere.

Prístup spoločnosti MSC je prinášať dlhodobý prínos v oblasti spoločenských a ekonomických dopadov, ktoré sú inkluzívne a pozitívne. Spoločnosť MSC sa preto pevne zaväzuje podnikat zodpovedným spôsobom, ktorý rešpektuje základné práva miestnych komunít vrátane komunít pôvodného obyvateľstva, ako aj tých z iných ohrozených a znevýhodnených skupín.

## PODPOROVANIE ĽUDSKÝCH PRÁV

MSC vyzýva zamestnancov, aby sa podieľali na spoločensky zodpovednom správaní, ktoré môže znamenať posun v chápaní ľudských práv, keď sa to považuje za vhodné a v súlade s medzinárodnými normami a/alebo národnými plánmi rozvoja. Využíva k tomu:

- iniciatívy a dobročinnosť na úrovni krajiny alebo regiónov
- angažovanie sa a obhajovanie verejného záujmu
- partnerstvá a kolektívne aktivity

Prínos spoločnosti MSC v úsilí zameranom na nastoľovanie mieru a zmierňovanie humanitárnej krízy, ktorý MSC dosahuje okrem iného prostredníctvom svojich základných obchodných aktivít, je v súlade s príslušnými medzinárodnými nariadeniami.

## OCHRANA ZDRAVIA A BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI

MSC sa snaží zabezpečiť zamestnancom bezpečné a zdravé prostredie. MSC na splnenie tohto cieľa:

- Dodržiava všetky platné zákony o ochrane zdravia a bezpečnosti vrátane Dohovoru o pracovných normách v námornej doprave z roku 2006;
- Implementuje bezpečnostné postupy v súlade s medzinárodným kódexom pre riadenie bezpečnosti;
- Iplatňuje prísne postupy pri preprave nebezpečného nákladu. MSC presadzuje prísnejšie postupy, než ktoré sú definované v Medzinárodnom námornom kódexe pre nebezpečné tovary, a pri určitých nebezpečných tovaroch vyžaduje, aby náklad prekontroloval nezávislý znalec; a
- Uzatvára partnerstvá s vládami na zvýšenie bezpečnosti dodávateľského reťazca, MSC napríklad dodržiava štandardy C-TPAT.

Všeobecne platí, že na mori je vlastník lodi primárne zodpovedný za zdravie a bezpečnosť všetkých námorníkov. Každodenná zodpovednosť však spravidla závisí od majstra. Povinnosti majú tiež zamestnanci: musia dodržiavať predpísané opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci. Na súši, tak ako na mori, sa zdieľa aj zodpovednosť za zdravie a bezpečnosť. Opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti sa prijímajú v rámci spoločnosti MSC a agentúr a musia sa nimi riadiť všetci zamestnanci.

Je však dôležité pripomínať, že za svoje vlastné zdravie a bezpečnosť zodpovedá každý zamestnanec. Každý zamestnanec má tak právo nepodieľať sa na nebezpečných situáciách alebo činnostiach, keď hrozí bezprostredné a vážne ohrozenie bezpečnosti a zdravia.

V snahe nepretržite posilňovať bezpečnosť a zdravie počas svojej činnosti realizuje MSC vyšetrenie nehôd a takmer nehôd zakaždým, keď to vyžadujú naše interné procesy.



## BOJ PROTI KORUPCII

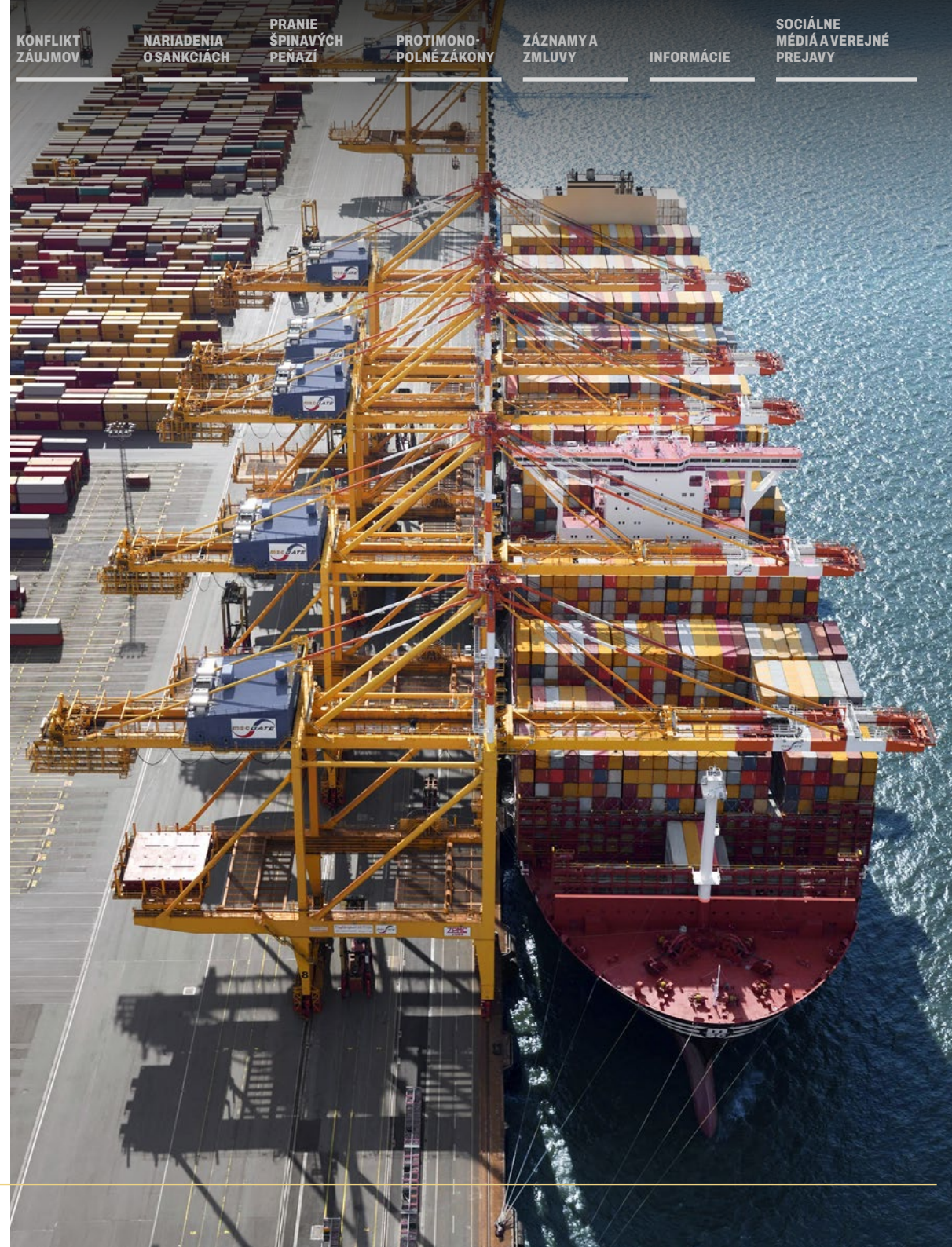
Pri podnikaní kdekoľvek vo svete sa MSC zaväzuje podnikat čestne a dodržiavať všetky platné protikorupčné zákony vrátane švajčiarskeho trestného zákonníka a v príslušných prípadoch amerického zákona o zahraničných korupčných praktikách a zákona Veľkej Británie na boj proti úplatkárstvu z roku 2010.

MSC prísne zakazuje akúkoľvek korupciu, pasívne a aktívne úplatkárstvo a platby za rýchle vybavenie. Vo väčšine legíslatív môže takéto konanie viesť k väzeniu pre jednotlivcov a vysokým sankciám pre jednotlivcov a subjekty. MSC si vyhradzuje právo viesť disciplinárne konanie voči každému zamestnancovi zapojenému do takéhoto konania. Zamestnanci sa na takomto konaní nesmú podieľať. Zamestnanci nesmú zapojiť zástupcu tretej strany, konzultanta alebo dodávateľa, ak je nejaký dôvod si myslieť, že tento zástupca, konzultant alebo dodávateľ sa môže pokúsiť o porušovanie protikorupčných pravidiel spoločnosti MSC.

Ak by boli zamestnanci požiadaní o účasť na platbách za rýchle vybavenie, danú platbu musia aktívne odmietnuť a hneď informovať svojho implementátora kódexu a/alebo tím pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve podľa toho, ktorá možnosť je vyhovujúca. Fakt, že platba bola najprv navrhnutá druhou stranou, neznamená, že toto konanie je zákonné. MSC má pravidlá uplatňovania nulovej tolerancie v súvislosti s platbami za rýchle vybavenie okrem prípadu, keď je ohrozené zdravie a bezpečnosť zamestnanca.

Dary pre vládnych predstaviteľov sú síce povolené, avšak je veľmi ľahké prekročiť hranicu medzi darmi malej hodnoty a firemnej pohostinnosti a korupciou. K darom malej hodnoty, ktoré sú podľa pravidiel MSC povolené, patrí ľubovoľný propagačný darček MSC. MSC nebude tolerovať úplatkárske platby pre vládnych predstaviteľov vrátane platieb, ktoré sú maskované za dary.

Akýkoľvek dar a firemná pohostinnosť prijatá alebo poskytnutá ľubovoľnému zamestnancovi musia byť riadne oznámené a zaznamenané. Akýkoľvek prijatý alebo poskytnutý dar a firemná pohostinnosť, ktorej hodnota prekračuje limit určený v implementovanom postupe MSC pre dary a firemnú pohostinnosť, podlieha schváleniu tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve.





## KONFLIKT ZÁUJMOV

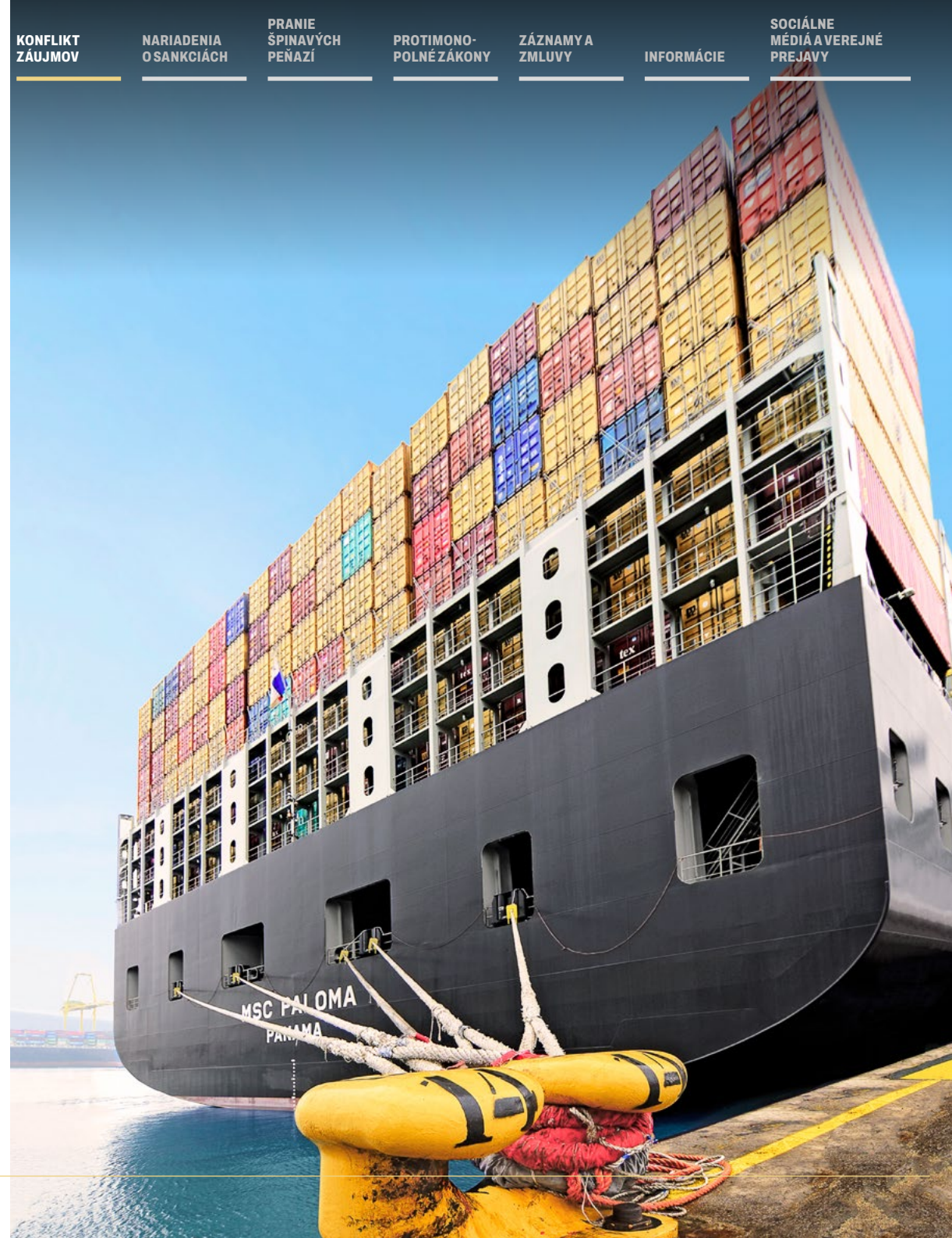
Konflikt záujmov môže napríklad nastať vtedy, keď sa nejaký zamestnanec zapojí do obchodnej transakcie s treťou stranou (vrátane, ale bez obmedzenia na dopravu, sprostredkovateľa a prevádzkovateľa bez vlastnej flotily), na ktorej má zamestnanec alebo člen rodiny finančný alebo osobný záujem (napríklad ako vlastník, akcionár, člen rady, predstaviteľ, zamestnanec či zástupca).

Žiadny zamestnanec by sa nemal zapájať do akejkoľvek aktivity, ktorá by vytvárala konflikt v jeho úsudku alebo ho ovplyvňovala pri plnení jeho povinností.

Pravidlá MSC pre konflikty záujmov obsahujú pokyny, ako identifikovať, nahlasovať a zvládať situácie so skutočným a potenciálnym konfliktom záujmov. Všetci zamestnanci si musia starostlivo prečítať a prísne dodržiavať pravidlá MSC pre konflikty záujmov, ktoré určujú pre všetkých zamestnancov povinnosti pri nahlasovaní.

Od všetkých zamestnancov sa žiada, aby prezradili každý potenciálny alebo skutočný konflikt záujmov vyplnením a odoslaním dotazníka pre konflikt záujmu podľa pokynov uvedených v pravidlách MSC pre konflikty záujmov. Dotazník pre konflikt záujmu musia vyplniť a odoslať aj tí zamestnanci, ktorí nemajú na nahlásenie žiadny konflikt záujmu. Zamestnanci okrem toho nesú zodpovednosť za aktualizovanie odhalených informácií, aby sa po celý čas zabezpečila presnosť a pravdivosť takýchto informácií.

Zakaždým, keď okolnosti podnecujú ku vzniku takéhoto konfliktu záujmov alebo už len jeho zdania, príslušný zamestnanec by si mal zaobstaráť špecifický písomný súhlas pred účasťou na obchode, pokiaľ existuje pravdepodobnosť spochybnenia jeho nestrannosti. Ak je konflikt záujmov spojený so značnou obchodnou hodnotou pre spoločnosť MSC, musí ho vyriešiť príslušný manažment a, v prípade potreby, vyššie vedenie MSC.



## NARIADENIA O SANKCIÁCH

Sankcie predstavujú zákazy zapájania sa do určených medzinárodných transakcií zahŕňajúcich určitých jednotlivcov, subjekty, náklady, krajiny alebo lode na dosiahnutie národnej bezpečnosti alebo politického cieľa.

Súlada so sankciami Švajčiarska a Európskej únie je zakorenený v obchodnom modeli spoločnosti MSC. Z tohto dôvodu ich musia dodržiavať všetci zamestnanci a agentúry bez ohľadu na obchod či prepravovaný tovar.

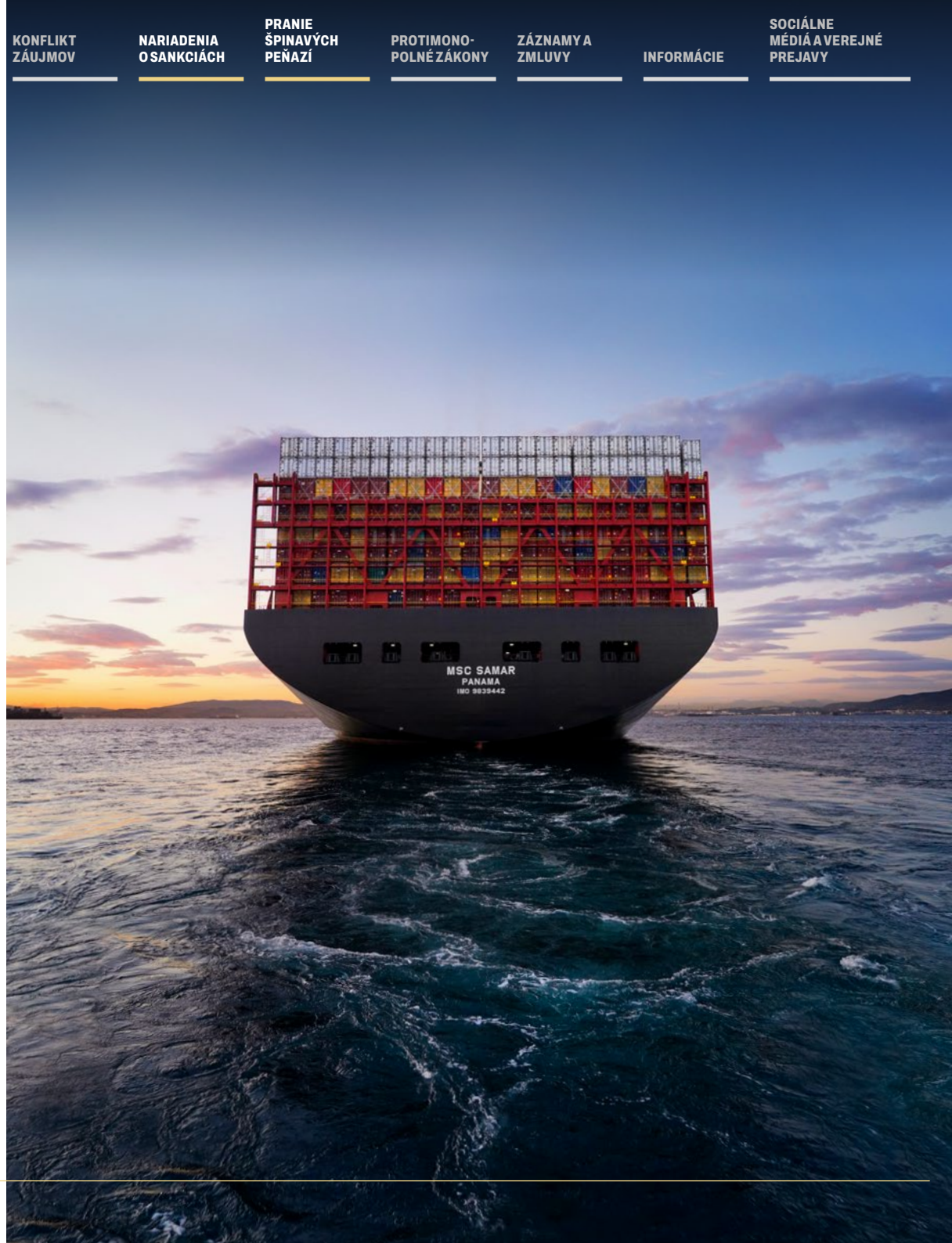
Spoločnosť MSC vytvorila a implementovala program súladu so sankciami obsahujúci paletu postupov na zabezpečenie súladu so všetkými platnými zákonmi o sankciách, ktoré sú zamerané nielen na náklad (vrátane smerovania) a zmluvné strany prepravy, ale aj na lode (vrátane vlastníctva a smerovania) a dodávateľov MSC. Boli vyvinuté vlastné školiace programy a IT nástroje na vzdelávanie zamestnancov a implementovanie programu súladu so sankciami MSC.

## PRANIE ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

K praniu špinavých peňazí dochádza, keď nejaká osoba vykoná nejaký čin zameraný na znemožnenie identifikácie zdroja, dosledovania alebo zabavenia aktív, o ktorých vie alebo musí predpokladať, že pochádzajú z trestnej činnosti.

Agentúry a zamestnanci majú prísne zakázané podieľať sa na transakcii prania špinavých peňazí alebo jej napomáhať.

Agentúry a zamestnanci môžu vykonávať iba zákonom povolené obchodné aktivity a nesmú prijať ani manipulovať s hotovosťou či inými aktívami, pri ktorých majú dôvodné podozrenie, že ide o výnosy z trestnej činnosti.



## PROTIMONOPOLNÉ ZÁKONY

MSC má prísne pravidlá na dodržiavanie platných nariadení o súťaži (známych tiež ako „protimonopolné zákony“) vždy a bez ohľadu na oblasť. Manuál pre dodržiavanie pravidiel hospodárskej súťaže od spoločnosti MSC musia dodržiavať všetci zamestnanci a agentúry.

Porušenia protimonopolných zákonov sú zo zákona prísne sankcionované a v mnohých krajinách sú za ne trestné postihy.

Agentúry a zamestnanci prijímajúci žiadosť o informácie od verejného úradu vrátane vládnych vyšetrovaní a auditov musia okamžite informovať tím pre legálnu súťaž spoločnosti MSC v Ženeve.

V prípade „dawn raidu“ alebo neoznámenej kontroly iniciovanej úradom pre dohľad nad súťažou je potrebné ihneď kontaktovať tím pre legálnu súťaž spoločnosti MSC v Ženeve (ďalšie pokyny na túto tému získate v usmernení „Competition Dawn Raid Guidance“ dostupnom na intranete MSC).

Kľúčovou súčasťou nelegálneho konania sú dohody s inými firmami, ktorých cieľom je obmedziť súťaž („kolúzia“). Tieto zahŕňajú napríklad kolúziu s konkurentom v súvislosti s:

- Dohodami ohľadom ľubovoľnej zložky ceny, napríklad sadzieb, zliav, príplatkov, podmienok platby, čo je známe pod pojmom „fixovanie cien“;
- Dohodami ovplyvňujúcimi spôsob, akým ľubovoľná strana rozmiestňuje svoju kapacitu, vrátane dohôd o racionalizácii, limitov využitia, dohôd o udržiavaní lodí v nečinnosti, čo sa označuje ako „obmedzenia kapacít“;
- Dohodami o nesprístupnení konkurenčných služieb alebo stiahnutí konkurenčných služieb alebo dohodami o neoslovení zákazníkov konkurenta, čo je známe ako „deľba trhu“.

Vymieňanie komerčne citlivých informácií s konkurentmi, napríklad o cenách, nákladoch, uvedeníach produktov alebo obchodných plánoch, objemoch, dátach o podiele na trhu je nelegálne a prísne zakázané. Upozorňujeme, že verejné oznamy o budúcich zvýšeníach cien („signalizácia“) prostredníctvom webových stránok alebo tlačových správ sa môžu tiež považovať za protikonkurenčné.

Porušenie protimonopolných zákonov môže vyplynúť aj zo zneužitia dominantného postavenia. Dominantné postavenie je legálne a dochádza k nemu vtedy, keď má spoločnosť tak silnú pozíciu na trhu, že sa môže správať nezávisle od konkurentov a zákazníkov. Zneužitie dominantného postavenia je nelegálne a vyplýva z využívania tohto postavenia na zneužívanie zákazníkov alebo vytlačovanie konkurentov. Na väčšine trhov má MSC dostatočne veľkú konkurenciu na to, aby tieto problémy nevznikli, avšak malo by sa postupovať opatrnejšie na tých trhoch, v ktorých má MSC vysoké trhové podiely. Napríklad podľa zákonov Európskej únie je veľmi nepravdepodobné, že sa bude spoločnosť považovať za dominantnú, ak jej jej podiel na trhu nižší ako 40 %.

Poznámka: Hoci sa môžu v súvislosti s konzorciami alebo konferenciami vrátane dobrovoľných dohôd o diskusii uplatňovať osobitné pravidlá, naďalej musíte zabezpečiť plný súlad s protimonopolnými zákonmi. Na získanie ďalších pokynov v tejto záležitosti kontaktujte tím pre legálnu súťaž spoločnosti MSC v Ženeve.



## OBCHODNÉ A FINANČNÉ ZÁZNAMY

Presnosť a udržiavanie obchodných a finančných záznamov spoločnosti MSC sú veľmi dôležité a je potrebné ich zabezpečiť.

V tejto súvislosti všetci zamestnanci:

- Musia vždy zaznamenávať a zaraďovať transakcie do správneho účtovného obdobia a pod správnym účtom a oddelením;
- Nesmú skresľovať skutočnú povahu akejkoľvek transakcie;
- Nesmú falšovať akýkoľvek dokument;
- Nesmú umožniť snahu inej osoby s cieľom vyhnúť sa daniam, prať špinavé peniaze alebo porušovať iné zákony;
- Odhady a prírastky musia vždy doložiť príslušnou dokumentáciou;
- Musia uchovávať záznamy na minimálnu dobu 10 (desať) rokov alebo dlhšie, ak to vyžadujú miestne zákony;
- Musia uchovávať požadované doklady a nesmú likvidovať, meniť, mazať ani ničiť akékoľvek informácie alebo dokumenty, ktoré môžu byť relevantné pri vyšetrovaní a/alebo môžu podliehať blokovaníu vymazania na súdne účely.

## ZMLUVY

Každý zamestnanec si musí pred plnením, úpravou alebo pozmenením akejkoľvek zmluvy zaobstarat všetky príslušné súhlasy.

Na účely tejto sekcie zahŕňa „zmluva“ okrem iného zmluvy o preprave, zmluvy o termináloch, dohody o zdieľaní lodí, dohody o spojovacom dopravcovi, dohody s agentúrami a dohody o dodávkach palíva. Ak by zamestnanci mali akékoľvek otázky alebo potrebovali poradiť s ľubovoľnou zmluvou, mali by sa spojiť s právnym tímom pre zmluvy spoločnosti MSC v Ženeve.



# DÔVERNÉ INFORMÁCIE, OCHRANA ÚDAJOV A SÚKROMIA A ELEKTRONICKÉ ZARIADENIA

## DÔVERNÉ INFORMÁCIE

Zamestnanci si musia chrániť všetky svoje dôverné informácie, ako aj dôverné informácie prijaté od zákazníkov spoločnosti MSC alebo agentúr, dodávateľov a ľubovoľných iných tretích strán.

Ak tak neurobia, mohlo by to viesť k porušeniu záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv alebo zákonov na ochranu obchodných tajomstiev, ochranu údajov a súkromia.

Dôverné informácie sa v žiadnom prípade nesmú poskytovať nikomu mimo spoločnosti MSC a agentúr vrátane rodiny a priateľov okrem prípadov, v ktorých to vyžaduje zákon.

Dôverné informácie sa nesmú zdieľať s inými osobami v rámci spoločnosti MSC alebo agentúr okrem zásady potrebných znalostí. Všetci zamestnanci sú povinní chrániť dôverné informácie, a to aj po ukončení zamestnania alebo obchodu.

## OCHRANA ÚDAJOV A SÚKROMIA

MSC rešpektuje a chráni súkromie svojich zamestnancov, zákazníkov a obchodných partnerov, keďže osobné údaje spracúva v súlade s požiadavkami určenými platnými zákonmi a nariadeniami na ochranu údajov. Predovšetkým zaisťuje účinnosť práv na ochranu údajov osôb, ktorých osobné údaje sa spracúvajú.

Osobné údaje sa spracúvajú čestne a podľa zákona a na určené a zákonné účely. Spoločnosť MSC prijala primerané technické a organizačné bezpečnostné opatrenia na ochranu osobných údajov, ktoré spracúva a uchováva, a prijíma preventívne opatrenia na zabránenie neoprávnenému zverejneniu.

MSC pravidelne zvyšuje povedomie svojich zamestnancov o otázkach spojených s ochranou údajov.

Zamestnanci si musia byť vedomí svojich povinností s ohľadom na osobné údaje a dôvernosc a musia dodržiavať program súladu s ochranou údajov spoločnosti MSC, pokyny tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve a pokyny osoby zodpovednej za ochranu údajov vrátane, ale bez obmedzenia na úkony spojené so zhromažďovaním, používaním a správou osobných údajov. Agentúry alebo zamestnanci, ktorí si všimnú porušenie pravidiel na ochranu údajov, to musia hneď nahlásiť tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve.

## ELEKTRONICKÉ ZARIADENIA

MSC a agentúry môžu poskytovať svojim zamestnancom elektronické zariadenia na pracovné účely. Zamestnanci môžu takéto zariadenia používať iba na určené účely a nesmú ich používať v rámci osobných cieľov. Elektronické zariadenia sa musia používať v súlade s pravidlami spoločnosti MSC a agentúr a pokynov tímu pre právny súlad spoločnosti MSC v Ženeve.

MSC alebo agentúry sú oprávnené čas od času monitorovať používanie elektronických zariadení v rámci zákonných limitov, ktoré zahŕňajú akékoľvek údaje, informácie, dôverné informácie a osobné údaje uložené v takýchto zariadeniach.

# SOCIÁLNE MÉDIÁ A VEREJNÉ PREJAVY

## OBCHODNÉ VYUŽITIE SOCIÁLNYCH MÉDIÍ

MSC vyzýva všetkých zamestnancov, aby sa zodpovedne a profesionálne zapájali do sociálnych médií MSC ako prostriedku vzbudzovania záujmu o služby MSC a vytvárania obchodných príležitostí. MSC nabáda zamestnancov, aby používali oficiálne stránky MSC v sociálnych médiách. Každý zamestnanec môže zdieľať a komentovať ľubovoľné príspevky vytvorené na oficiálnych stránkach MSC v sociálnych médiách.

Ak pracovné povinnosti vyžadujú od zamestnanca, aby poskytol vyjadrenie v mene spoločnosti MSC v prostredí sociálnych médií, zamestnanec musí požiadať o súhlas s obsahom takejto komunikácie od globálneho marketingového oddelenia spoločnosti MSC v Ženeve (ktoré možno kontaktovať na [social@msc.com](mailto:social@msc.com)). V prípadoch, keď má takáto komunikácia prebiehať často, môže byť zamestnanec požiadaný, aby absolvoval školenie alebo poučenie o sociálnych médiách na obchodné účely. Zamestnanec nesmie odpovedať sám za seba bez predchádzajúceho písomného súhlasu.

Pri používaní sociálnych médií spoločnosti MSC nesmú zamestnanci zverejňovať ani vyjadrovať postoj v príspevku niekoho iného, napríklad pridaním označenia „páči sa mi“ v príspevku na Facebooku, nesmú tiež zverejňovať čokoľvek, čo by spoločnosť MSC alebo obchodní partneri spoločnosti MSC považovali za urážlivé vrátane rasizmu, nadávok na základe etnicity, sexistických poznámok, diskriminačných komentárov, zneuctovania, vulgárneho jazyka alebo obscénosti či vyhlásení, ktoré sú nepravdivé a ich úmysel je zlý.

Zamestnanci s otázkami o svojich povinnostiach týkajúcich sa používania sociálnych médií nech si preštudujú pravidlá pre sociálne médiá uverejnené na intranete MSC, alebo nás môžu kontaktovať e-mailom na [social@msc.com](mailto:social@msc.com).

## VEREJNÉ PREJAVY A ZAPOJENIE MÉDIÍ

MSC berie na vedomie, že zamestnanci sa môžu chcieť čas od času zúčastňovať podujatí s verejnými prejavmi alebo sa rozprávať s novinármi a že tieto aktivity môžu prispievať k budovaniu vzťahov s externými stranami a propagácii spoločnosti MSC a jej služieb. Poskytnutie prejavu na konferencii alebo uskutočnenie rozhovoru pre médiá spadá tiež do zručností, v zlepšovaní ktorých niektorých zamestnancov motivujeme.

Ľubovoľný prejav na verejnom podujatí, v rámci ktorého sa zamestnanec identifikuje ako zamestnanec MSC a akýkoľvek komentár pre médiá možno interpretovať ako vyhlásenie spoločnosti MSC. MSC musí mať preto istotu, že na verejnosť sa dostanú iba vhodné informácie a že takéto vyhlásenia sú v zhode s pravidlami MSC, do tej miery, ktorá prospieva značke MSC a koordinovaným spôsobom v rámci nášho celosvetového podniku.

Od zamestnancov sa preto vyžaduje, aby informovali globálne oddelenie pre PR a internú komunikáciu spoločnosti MSC v Ženeve o každej príležitosti verejného prejavu alebo zapojenia médií ešte pred prijatím príležitosti. Tieto žiadosti sa posúdia a buď sa schvália, ďalej preskúmajú alebo zamietnu. V niektorých prípadoch je pred udelením súhlasu na ďalší postup potrebná kontrola faktov alebo školenie a príprava.

Podobne ako mnohé iné veľké organizácie aj MSC prevádzkuje tlačovú kanceláriu, cez ktorú MSC komunikuje s médiami prostredníctvom osôb, ktoré majú skúsenosti s chápaním záujmov a potrieb novinárov. Zamestnanci, ktorých bez upozornenia kontaktujú novinári alebo ktorí proaktívne zvažujú komunikáciu s médiami, môžu kontaktovať globálne oddelenie pre PR a internú komunikáciu spoločnosti MSC v Ženeve alebo odoslať e-mail na [media@msc.com](mailto:media@msc.com).

Zamestnanci môžu získať prístup k plnému zneniu pravidiel pre verejné prejavy a interakciu s médiami na intranete MSC.



**MOVING THE WORLD, TOGETHER.**

**[msc.com](https://www.msc.com)**